

SANTIO JAI AK

VILLABONA 2026



Aurkibidea

24 Ostirala, Santio bezpera	4
25 Larunbata, Santio eguna	5-6
26 Igandea, Santana eguna	7
27 Astelehena, jubilatuen eguna	8
28 Asteartea, gazteen eguna	9
29 Asteazkena	10
30 Osteguna, kuadrillen eguna	10
31 Ostirala, San Ignazio eguna	11
Programa en castellano	12-13
Aurrekontua	14
Oharrak	15

Azala: **Malen Muriel Letamendia**

Jai batzordearen agurra

Festak hemen ditugu iada
nabaritzen da zirrara
Lagun artean ta familian
txantxak, parra eta algara
Ez dauden guztiei goraintzi bat
herri hau zuena bada
Kaleak jendez lepo betetzen
herri elkartua gara
Denok errespetatu gaitezen
aurten urteroko erara
Jantzi ezazu zure zapia
eta atera festara

Egilea: Harituz Tolosaldeko Bertsozale Elkargunea



**Santio Jai Batzordeak suziri-
erabilera murriztea erabaki du,
hainbat haurrek, etxeko animaliek
eta pertsona zaurgarriek gaizki
pasatzen dutelako suziri-
eztandekin. Horrela, Txupinazoan
soilik botako dira suziriak. Era
berean, Jai Batzordeak suziriak edo
eztanda handia eragiten duten
elementu piroteknikoak ez
jaurtitzea eskatzen du.**

La Comisión de Fiestas ha decidido restringir el uso de cohetes, ya que algunos/as niños/as, los animales domésticos y las personas vulnerables lo pasan mal. Por lo tanto, sólo se lanzarán cohetes durante el Txupinazo. Asimismo, la Comisión de Fiestas pide que no se lancen cohetes ni elementos pirotécnicos que provoquen fuertes explosiones.

Alkatearen agurra

Beatriz Unzué,
Villabonako alkatea



Herriar agurgarriok,

Berriro ere iritsi dira hainbeste ilusioz eta gogoz itxaroten ditugun Villabonako Santio jaiak. Egun hauetan kaleak algaraz, musikaz, kulturaz eta elkartasunez beteko dira, eta aukera paregabea izango dugu familiarekin, lagunekin, auzokideekin eta bisitariekin une ahaztezinak partekatzeko.

Aurtengo jaiak gure artean ospatu ezin dituzten billabonatarrek ere gogoan izango ditugu eta goxotasunez topa egingo dugu haiengatik.

Jaien hasierako momentua oso berezia izaten da eta aurtén Seaska Haur Eskolak eta Besamotza konpartsak elkarrekin jaurtiko dute txupinazoa, zazpi egunetako jaiari hasiera emanez. 50 urte luzez, egunero gure herriko txikienak zaintzen, hezten eta maitasunez laguntzen aritu diren eta ari diren profesional guztiei aitortza eta esker ona adierazi nahi dielako osoaren izenean. Era berean, dagoeneko 10 urtez herriko erraldoi, ipotx eta buruhandiekin gure kaleak alaitzen dizkiguten Besamotza Konpartsako kideei ere ondo merezitako omenalditxoak egingo diegu.

Eskerrik beroenak eman nahi dizkiet jaietan zehar ekintzak antolatzen eta posible egiten aritzen diren pertsona, elkarte, talde, boluntario, eta udal langileei. Haien guztien konpromisoari, ekarpenari eta lanari esker, oso herrikoia den jai-egitarau oparoa eta erakargarria dugu, adin eta gustu guztietarako.

Jaiak gozatzeko eta ondo pasatzeko egunak dira, baina baita elkar zaintzekoak ere. Horregatik, denon arteko errespetuan, berdintasunean eta askatasunean oinarritutako jaiak aldarrikatzen ditugu; EZ BETI DA EZ!. Jai giroa guztiontzat atsegina, segurua eta inklusiboa izan dadila. Animatu zaitezte antolatutako ekitaldietan parte hartzera, gure ohiturak eta kultura ospatzera eta, batez ere, jai giroaz bete-betean gozatzera.

Bihotzez jai zoriontsu, alai eta ahaztezinak opa dizkizuet.

Gora gure Santio jaiak!

Estimados/as billabonatarrikas

Vuelven las fiestas que esperamos con tanta ilusión y ganas. Estos días las calles del pueblo se llenarán de ambiente festivo, buen humor, música, cultura y solidaridad, que suponen una gran oportunidad para compartir momentos inolvidables con la familia, amistades, con vecinos/as y visitantes.

También recordaremos a los billabonatarrikas que por diferentes razones no pueden estar presentes y celebrar las fiestas de este año y brindaremos con cariño por todos/as ellos/as.

El inicio de las fiestas es sin duda un momento muy especial y este año Seaska Haur Eskola y la comparsa Besamotza lanzarán conjuntamente el txupinazo, dando comienzo a siete días de intensas fiestas. En nombre de todo el pueblo quiero expresar mi reconocimiento y agradecimiento a todas las profesionales que durante 50 largos años han trabajado y trabajan con esmero cuidando y educando a los/as más pequeños/as. Asimismo, también rendiremos un merecido homenaje a los miembros de la comparsa Besamotza que llevan ya 10 años animando nuestras calles con los gigantes, enanos y cabezudos.

Quiero mostrar mi más sincero agradecimiento a todas las personas, asociaciones, grupos, voluntarios/as y trabajadores/as municipales que se dedican a organizar y hacer posible las actividades de estas fiestas. Gracias su compromiso, aportación y trabajo, contamos con un amplio, variado y atractivo programa festivo de carácter popular, para todas las edades y gustos.

Las fiestas son días de disfrute y diversión, pero también de cuidado mutuo. Por eso, queremos y reivindicamos unas fiestas basadas en el respeto, la igualdad y la libertad; ¡NO SIEMPRE ES NO! Espero y deseo que el ambiente festivo sea agradable, seguro e inclusivo para todas las personas.

Os animo a participar en los actos festivos, a celebrar nuestras costumbres y cultura y sobre todo, a disfrutar plenamente de estas fiestas.

Os deseo de corazón unas fiestas felices, alegres e inolvidables.

Gora gure Santio jaiak!

24 / Santio bezpera / Ostirala



23:00

GAZTEEN DANBORRADA, ONDDO GAZTE ASANBLADAREN ESKUTIK, Iraunkorrek txarangak alaituta. Zatorratik abiatuko da

00:30

DANTZALDIA, Gabezin taldearen eskutik, Erreboteko plazan

01:00

Gazte garaiaik oroitu, 40 URTETIK GORAKOENTZAKO DJ EMANALDIA, Txistulari plazan, DJ JOTASen eskutik

18:00

TXUPINAZOA ETA SANTIOETAKO ERROSKILA IGOTZEA, Seaska Haur Eskolaren eta Besamotza Konpartsaren eskutik, Erreboteko plazan, IRAUNKORRAK txarangak alaituta

18:15

BURUHANDI, IPOTX ETA ERRALDOIEN KALEJIRA, Besamotza Konpartsa eta Kataluniako Colla Gegantera de Palafrugellen eskutik, IRAUNKORRAK txarangak alaituta

19:30

KUADRILLEN ARTEKO FUTBITO TXAPELKETAKO FINALA, Erreboteko plazan

Santio jaia 2026



20:00

ERESARGI GAZTE ETA ERESARGI ABESBATZEN KONTZERTUA, Gurea antzokian

21:30

HERRI AFARIA, Txerminen



25 / Santio eguna / Larunbata

09:00

DIANA, Loatzo Musika Eskolako Txistu Taldearen eskutik

10:00

SANTIOTAN KANTARI KANTUJIRA, Olaederra kiroldegitik abiatuta

10:30

UDALBATZAREN BISITA SANTIAGO EGOITZARA



10:30

XLIV. HERRI KROSA HAURRENTZAT, Zunbeltz elkartearen eskutik, Altzin plazatik abiatuta

11:30

XLIV. HERRI KROSA HELDUENTZAT, Zunbeltz elkartearen eskutik, Altzin plazatik abiatuta



12:00

LOATZO MUSIKA ESKOLAKO BANDAREN KONTZERTUA, Erreboteko plazan. Eguraldi txarra eginez gero: Gurea antzokian

13:30

SOKA DANTZA, OINKARI DANTZA TALDEAREN eskutik, Erreboteko plazan. Eguraldi txarra eginez gero: Bearzana Udal Pilotalekuan

14:00

LEHIAKETEN SARI BANAKETA: ATARI BIZI eta JAI EGITARAUAREN AZALA, Erreboteko plazan. Eguraldi txarra eginez gero: Bearzana Udal Pilotalekuan



25 / Erromeria eguna / Larunbata

OINKARI DANTZA TALDEAREN ESKUTIK, erreboteko plazan

Eguraldi txarra eginez gero: arratsaldeko erromeria, Txerminen



18:00

SAGARDO ETA PINTXO DASTAKETA (hegaluzea eta hanburgesa parrillan)

Aburuza (Aduna), Alberro (Hernani), Eguzkitza (Tolosa), Gaztañaga (Andoain), Goikoetxea (Lizartza), Isastegi (Tolosa), IZ (Aia), Lizeaga (Astigarraga), Mizpiradi (Andoain), Ola (Irun), Rufino (Hernani), Sarasola (Asteasu), Zabala (Aduna) eta Zelaia (Hernani)

19:00

ERROMERIA: Garixe eta Txibilter trikitilariak, Erreboteko plazan

22:30

BERTSOLARIAK, Txerminen: Amets Arzallus, Andoni Egaña, Maddalen Arzallus, Maialen Lujanbio, Oihana Iguaran eta Xabat Illarregi. Gai jartzailea: Amaia Agirre



00:00

ERROMERIA: Gari eta Iñaki trikitilariak, Erreboteko plazan

Jarraian

LARRAIN DANTZA herrikoia, Hernaniko Dultzaineroen eskutik, Erreboteko plazan

Jarraian

ERROMERIA: Ostarte taldea



26 / Santana eguna / Igandea



09:00

DIANA, Loatzo Musika Eskolako Trikitixa Taldeak alaituta

10:00

SANTIOETAKO GIZONEZKOEN GOMAZKO PALETAKO BINAKAKO FINALAK, Bearzana Udal Pilotalekuan, Behar Zana Kirol Elkartearen eskutik

Jarraian

ELITE MAILAKO EMAKUMEZKOEN ESKUZ BINAKAKO XIV. ANTON PEBET MEMORIALEKO FINALAK, Bearzana Udal Pilotalekuan, Behar Zana Kirol Elkartearen eskutik

Jarraian

ELITE MAILAKO GIZONEZKOEN ESKUZ BINAKAKO XIV. ANTON PEBET MEMORIALEKO FINALAK, Bearzana Udal Pilotalekuan, Behar Zana Kirol Elkartearen eskutik. ETBk emango ditu azken bi final hauek



10:00

XAKE JOKOA HELDUENTZAT, XXXIX Santio Txapelketa. "J.M. Ezkai memoria", Txistulari plazan, Villabona Xake Joku Elkartearen eskutik

11:30

KONPARTSA HERRIKOIA (Santana Luxusko Itsasaldia), Zumbeltz Kale Antzerki Elkartearen eskutik, Txerminetik abiatuta

15:00

KONPARTSAREN BAZKARIA, Txerminen.



16:00

HELDUEN BOLA TIRALDIA, Olaederrako bolatokian, Behar Zana elkarteko Bola Taldearen eskutik

16:30

XAKE JOKOA HAURRENTZAT, 14 urtez azpikoek Txapelketa, Villabona Xake Elkartearen eskutik, Txistulari plazan

18:00

KONPARTSA HERRIKOIAren KALEJIRA, Zumbeltz Kale Antzerki Elkartearen eskutik, herrian zehar, Gauerdi txarangak alaituta

20:00

KONPARTSA HERRIKOIAren EMANALDIA, Erreboteko plazan. Ondoren, **SAN BINGO MUSIKALA**, eta bingoa bukatu ondoren, DJ emanaldia 23:30ak arte



Santio jaiak 2026

27 / Jubilatuen eguna / Astelehena

10:00

TOKA TXAPELKETA, Salbadora
Jubilatuen Elkartearen eskutik, Olaederra
kiroldegia ren ondoan

11:00

**JUBILATUEN ESKULANEN ETA
MARGOEN ERAKUSKETA**, Salbadora
Jubilatuen Elkartearen eskutik, Berdura
plazan

11:00

**SANTIOETAKO PILOTA TOPAKETA HAUR
ETA NERABEENTZAT (2013-2020)**,
Bearzana Udal Pilotalekuan, Behar Zana
Kirol Elkartearen eskutik

14:00

JUBILATUEN BAZKARIA eta ondoren
dantza, Txerminen

17:00

**BURUHANDI, IPOTXEN ETA ERRALDOIEN
KALEJIRA** Besamotza Konpartsaren
eskutik, Malkar plazatik abiatuta,
Hernaniko Dultzaineroek alaituta



17:30

**SANTIOETAKO EMAKUMEZKOEN ESKUZ
BANAKAKO TXAPELKETA
HERRIKOIAREN FINALA**, Bearzana Udal
Pilotalekuan, Behar Zana Kirol Elkartearen
eskutik

Jarraian

**SANTIOETAKO BANAKAKO
FRONTENISEKO FINALA**, Olaederrako
pilotalekuan, Behar Zana Kirol Elkartearen
eskutik

Jarraian

**SANTIOETAKO GIZONEZKOEN ESKUZ
BANAKAKO TXAPELKETA
HERRIKOIAREN FINALA**, Bearzana Udal
Pilotalekuan, Behar Zana Kirol Elkartearen
eskutik



19:30

**BILAKA KOLEKTIBOAREN DIRAU
DANTZA IKUSKIZUNA**, Erreboteko plazan

Jarraian

**KONTZERTUA: AI AMA! GAZTETXOEN
TALDEA**, Erreboteko plazan



Santio jaiak 2026

28 / Gazteen eguna / Asteartea



18:00

HAUR ETA NERABEEN PARKEA, Arroako plazan: Errealitate birtuala, skate simuladoreak, Mario karts, ludoteka, puzgarriak, salto bola, jumping, tragabolas, jauzi askea

23:00

KONTZERTUAK: NAFARROA 1512 & LES TESTARUDES, Erreboteko plazan



14:30

GAZTEEN BAZKARIA, Onddo Gazte Asanbladaren eskutik, Txerminen

16:00

HAUR ETA GAZTETXOEN BOLA TIRALDIA, Olaederrako bolatokian, Behar Zana Elkarteko Bola Taldearen eskutik

17:30

DISTOPIA ELEKTROTXARANGAREN KALEJIRA, Txerminetik abiatuta.



29 / Asteazkena

17:00

BURUHANDI, IPOTXEN ETA ERRALDOIEN KALEJIRA, Besamotza Konpartsaren eskutik, Loatzo Musika Eskolako Txistu Taldeak alaituta

17:00

HALTEROFILIA: XII SANTIO SARIA, Junior Txapelketa Irekia, Amalurra plazan. Eguraldi txarra eginez gero: Zatorran.

19:00

SOKAMUTURRA, Erreboteko plazan, Hernaniko Dultzaineroek alaituta. Ganadutegia: Markes de Saka (Itziaz)



19:30

TXEKOR JATEA ETA SAGARDO DASTAKETA, Zumbeltz elkartearen eskutik, Txerminen



30 / Kuadrillen eguna / Osteguna

14:30

KUADRILLEN BAZKARIA, Etxeondo parkean

17:15

Kuadrillen KALEJIRA, GAUERDI txarangarekin

20:15

DANTZALDIA, LAKET taldearekin, Erreboteko plazan

Santio jaia 2026



21:30

KAFE ETA LIKORE DASTAKETA jubilatuentzat, musikak alaituta, Jubilatuen Biltokian

00:00

ZEZEN SUZKOA, BESAMOTZA KONPARTSAREN ESKUTIK, Erreboteko plazan

00:15

DANTZALDIA, LAKET taldearekin, Erreboteko plazan

31 / San Ignazio eguna / Ostirala



09:00

DIANA, Hernaniko Dultzaineroek alaituta

10:00

UR PARKEA, Malkar plazan: Txirrista pirata txikientzat, Txalupak, Apar Festa eta Xtreme Txirrista

11:00

ERREBOTE: VILLABONA-HAZPARNE 96. NORGEHIAGOKA, BEHAR ZANA Elkartearen eskutik, Erreboteko plazan

12:30

BURUHANDI, IPOTXEN ETA ERRALDOIEN KALEJIRA, Besamotza Konpartsaren eskutik, Malkar plazatik abiatuta, Hernaniko Dultzaineroek alaituta

18:00

SOKAMUTURRA, Erreboteko plazan, Hernaniko Dultzaineroek alaituta. Ganadutegia: Arno (Mutriku)

20:00

REMIRI XVII. URTEURRENEKO OMENALDIA, Remi gogoan ekimenaren eskutik, Remi Ayestaran pasealekuan



20:30

BURRUNBA ELEKTROTCHARANGAREN KALEJIRA, Erreboteko plazatik abiatuta

23:00

"SANTIO JAIK 2026" BIDEO-LABURPENAREN PROIEKZIOA, Erreboteko plazan, Unai Lizarzaren eskutik

Jarraian

DJ TXEKOR, Erreboteko plazan



Santio jaiak 2026

Santioak programa 2026

24 / Viernes / Vispera de Santiago

18:00 / TXUPINAZO e IZADA DE LA ROSQUILLA, de la mano de Sehaska Haurreskola y la comparsa Besamotza, en Erreboteko plaza, animados por la txaranga IRAUNKORRAK

18:15 / KALEJIRA DE GIGANTES, ENANOS Y CABEZUDOS, de la mano de Besamotza Konpartsa y Colla Gegantera de Palafruell (Catalunya), amenizada por la txaranga IRAUNKORRAK

19:30 / FINAL DEL CAMPEONATO DE FUTBITO ENTRE CUADRILLAS, en Erreboteko plaza

20:00 / CONCIERTO DE ERESARGI GAZTE ABESBATZA, en el cine Gurea

21:30 / CENA POPULAR, en Txermin

23:00 / TAMBORRADA DE JÓVENES a cargo de Onddo Gazte Asanblada, animada por la txaranga Iraunkorrek. Partirá del Zatorra

00:30 / VERBENA a cargo del grupo GABEZIN, en Erreboteko Plaza

01:00 / Gazte garaiak oroituz, SESIÓN DE DJ PARA MAYORES DE 40 AÑOS, en Txistulari plaza, de la mano de DJ JOTAS

25 / Sábado / Día de Santiago / Erromeri eguna

9:00 / DIANA, de la mano de Loatzto Musika Eskolako Txistu Taldea

10:00 / SANTIOTAN KANTARI KANTUJIRA, partiendo del polideportivo Olaederra

10:30 / VISITA DE LA CORPORACIÓN MUNICIPAL A SANTIAGO EGOITZA

10:30 / XLIV. CROSS POPULAR INFANTIL, de la mano de Zumbeltz elkarte, con inicio en Altzin plaza

11:30 / XLIV. CROSS POPULAR PARA ADULTOS, de la mano de Zumbeltz elkarte, con inicio en Altzin plaza

12:00 / CONCIERTO DE LA BANDA DE LOATZO MUSIKA ESKOLA, en Erreboteko plaza. En caso de mal tiempo: en el cine Gurea

13:30 / SOKA DANTZA, de la mano de OINKARI DANTZA TALDEA, en Erreboteko plaza. En caso de mal tiempo: en el Frontón Municipal Bearzana

14:00 / ENTREGA DE PREMIOS: CONCURSOS ATARI BIZI Y DE PORTADA DEL PROGRAMA FESTIVO, en Erreboteko plaza. En caso de mal tiempo: en el Frontón Municipal Bearzana

-ERROMERIA EGUNA, organizado por Oinkari Dantza Taldea, en Erreboteko plaza. En caso de mal tiempo: la romería de la tarde en Txermin

18:00 / DEGUSTACIÓN DE SIDRA Y PINCHOS (bonito y hamburguesa a la parrilla)

19:00 / ROMERÍA: Trikitilaris Garixe eta Txibilter, en Erreboteko plaza

22:30 / BERTSOLARIS, en Txermin: Amets Arzallus, Andoni Egaña, Maddalen Arzallus, Maialen Lujanbio, Oihana Iguaran eta Xabat Illarregi. Gai jartzailea: Amaia Agirre

00:00 / ROMERÍA: Trikitilaris Gari eta Iñaki

A continuación / LARRAIN DANTZA popular, de la mano de Hernaniko Dultzaineroak

A continuación / ROMERÍA: grupo Ostarte

26 / Domingo / Día de Santa Ana

9:00 / DIANA, amenizada por Loatzto Musika Eskolako Trikitixa Taldea

10:00 / FINAL DEL CAMPEONATO DE SANTIAGOS DE PALETA DE HOMBRES, en el Frontón Municipal Bearzana, de la mano de Behar Zana Kirol Elkarte

A continuación / FINAL DEL CAMPEONATO DE SANTIAGO CATEGORÍA MANO PAREJAS FEMENINA EN AFICIONADAS DE ÉLITE - XIV. MEMORIAL ANTON PEBET, en el frontón municipal Bearzana

A continuación / FINAL DEL CAMPEONATO DE SANTIAGO CATEGORÍA MANO PAREJAS MASCULINA EN AFICIONADOS DE ÉLITE - XIV. MEMORIAL ANTON PEBET, en el frontón municipal Bearzana

10:00 / AJEDREZ PARA ADULTOS, XXXIX Campeonato de Santiago "J.M. Ezkal memoriala", en Txistulari plaza, de la mano de Villabona Xake Joku Elkarte

11:30 / COMPARSA POPULAR (Tema: Santana Crucero de Lujo 2026), de la mano de Zumbeltz Kale Antzerki Elkarte, partiendo de Txermin

15:00 / COMIDA DE LA COMPARSA, en Txermin

16:00 / TIRADA DE BOLOS PARA ADULTOS, en la bolera de Olaederra, de la mano de la sección de bolos de Behar Zana elkarte

16:30 / AJEDREZ INFANTIL, Campeonato Sub 14, de la mano de Villabona Xake Joku Elkarte, en Txistulari plaza

18:00 / KALEJIRA DE LA COMPARSA POPULAR, de la mano de Zumbeltz Kale Antzerki Elkarte, amenizada por Gaverdi txaranga

20:00 / ACTUACIÓN DE LA COMPARSA POPULAR en Erreboteko plaza. A continuación, SAN BINGO MUSICAL, y después del bingo, una actuación de DJ hasta las 23:30

27 / Lunes / Día de las personas jubiladas

10:00 / CAMPEONATO DE TOCA, de la mano de Salbadora Jubilatuen Elkarte, junto al polideportivo Olaederra

11:00 / ENCUESTRO DE PELOTA DE SANTIAGOS PARA NIÑOS/AS Y ADOLESCENTES (2013-2020), en el Frontón Municipal Bearzana, de la mano de Behar Zana Kirol Elkarte

11:00 / EXPOSICIÓN DE MANUALIDADES Y PINTURAS DE PERSONAS JUBILADAS, de la mano de Salbadora Jubilatuen Elkartea, en Berdura plaza

14:00 / COMIDA DE PERSONAS JUBILADAS y a continuación baile, en Txermin

17:00 / KALEJIRA DE GIGANTES, ENANOS Y CABEZUDOS, amenizada por Hernaniko Dultzaineroak

17:30 / FINAL DEL CAMPEONATO INDIVIDUAL FEMENINO DE PELOTA, en el Frontón Municipal Bearzana, de la mano de Behar Zana Kirol Elkartea

A continuación / FINAL DEL FRONTENIS INDIVIDUAL, en el frontón Olaederra, de la mano de Behar Zana Kirol Elkartea

A continuación / FINAL DEL CAMPEONATO INDIVIDUAL MASCULINO DE PELOTA, en el Frontón Municipal Bearzana, de la mano de Behar Zana Kirol Elkartea

19:00 / ESPECTACULO DE DANZA *DIRAU* DE BILAKA KOLEKTIBOA, en Erreboteko plaza

A continuación / CONCIERTO: GRUPO DE ADOLESCENTES AI AMA!, en Erreboteko plaza

28 / Martes / Día de los jóvenes

14:30 / COMIDA DE JÓVENES, de la mano de Onddo Gazte Asanblada, en Txermin

16:00 / TIRADA DE BOLOS DE NIÑOS/AS Y JÓVENES, en la bolera de Olaederra, de la mano de la sección de bolos de Behar Zana elkartea

17:30 / KALEJIRA CON LA ELEKTROTXXARANGA DISTOPIA, partiendo de Txermin

18:00 / PARQUE PARA NIÑOS/AS Y ADOLESCENTES, en Arroako plaza: Realidad virtual, simuladores de skate, Mario karts, ludoteca, hinchables, bola de saltos, jumping, bola en la rampa, caída libre

23:00 / CONCIERTOS: grupos NAFARROA 1512 & LES TESTARUDES, en Erreboteko plaza

29 / Miércoles

17:00 / KALEJIRA DE GIGANTES, ENANOS Y CABEZUDOS, de la mano de Besamotza Konpartsa, amenizada por Loatzto Musika Eskolako Trikitixa Taldea

17:00 / HALTEROFILIA: XII PREMIO SANTIAGO, Campeonato Abierto Juvenil, en Amalurra plaza. En caso de mal tiempo: en Zatorra

19:00 / SOKAMUTURRA, en Erreboteko plaza, amenizada por Hernaniko Dultzaineroak. Ganadería: Marqués de Saka (Itziar)

19:30 / DEGUSTACIÓN DE TERNERA Y SIDRA, de la mano de Zunbeltz elkartea, en Txermin

30 / Jueves / Día de las cuadrillas

14:30 / COMIDA DE CUADRILLAS, en Etxeondo parkea

17:15 / KALEJIRA DE CUADRILLAS, con la charanga GAUERDI

20:15 / VERBENA con el grupo LAKET, en Erreboteko plaza

21:30 / DEGUSTACIÓN DE CAFÉ Y LICOR PARA PERSONAS JUBILADAS, amenizada con música, en el Hogar de las Personas Jubiladas

00:00 / TORO DE FUEGO, de la mano de Besamotza Konpartsa, en Erreboteko plaza

00:15 / VERBENA, con el grupo LAKET, en Erreboteko plaza

31 / Viernes / Día de San Ignacio

9:00 / DIANA, amenizada por Hernaniko Dultzaineroak

10:00 / PARQUE DE AGUA, en Malkar plaza: Tobogán pirata para pequeños/as, chalupas, Fiesta de la Espuma, y Tobogán Xtreme

11:00 / REBOTE: 96ª edición del encuentro Villabona-Hazparne, de la mano de BEHAR ZANA Elkartea

12:30 / KALEJIRA DE GIGANTES, ENANOS Y CABEZUDOS, de la mano de Besamotza Konpartsa, partiendo de Malkar plaza, amenizada por Hernaniko Dultzaineroak

18:00 / SOKAMUTURRA, en Erreboteko plaza, amenizada por Hernaniko Dultzaineroak. Ganadería: Arno (Mutriku)

20:00 / XVII. HOMENAJE A REMI, de la mano de la iniciativa Remi gogoan, en Remi Ayestaran pasealekua

20:30 / KALEJIRA CON BURRUNBA ELEKTROTXXARANGA, en Erreboteko plaza

23:00 / PROYECCIÓN DEL VIDEO-RESUMEN "SANTIO JAIK 2026", en Erreboteko plaza, de la mano de Unai Lizarza

A continuación / DJ TXEKOR, en Erreboteko plaza



Santio jaiak 2026

Aurrekontua / Presupuesto

Kontzertuak	21.470€
Gaueko dantzaldiak	7.834,75€
Konpartsak, kalejirak, txarangak, dianak	18.952,38€
Sokamuturrak	5.729,30€
Haur parkeak eta jolasak	10.140€
Egitarautik kanpoko ekintzak	5.324€
Dantza ikuskizunak	3.989€
Bingo musikala	6.235€
Beste zenbait ekintza eta gastu	17.700,56€
Komunikazioa, inprimaketak, iragarkiak, etab.	11.246,82€
Azpiegituren alokairuak	19.232,18€
Produkzioa eta montajeak	10.464,87€
Garbiketak	18.000,65€
Materialak eta konponketak	4.921,01€

Guztira

161.240,52€

***Aurrekontu honetan ez daude sartuta kirol eta kultur elkarteek antolatzen dituzten hainbat ekintzaren gastuak, elkarte eta talde horiek jasotzen dituzten dirulaguntzekin ordaintzen baitira ekintza horiek, eta ez jailetako aurrekontuarek.**

*En este presupuesto no se incluyen los gastos de las diversas actividades que organizan las asociaciones deportivas o culturales, ya que se sufragan con las subvenciones que reciben estos grupos, y no con el presupuesto de fiestas.

Oharrak / Avisos

PROGRAMATIK KANPOKO EKINTZAK

18an, 17:30ean, Erreboteko plazan, Euskal Pentatloiaren kanporaketa. Parte-hartzaileak: Izeta VI, Xabat Olaizola, Beñat Telleria, Ioritz Gisasola, Beñat Amade, Julen Kaniñamates, Ander Altuna, Jokin Urretabizkaia, Iker Golarazena, Iñigo Zabala, Izeta V, Jon Bengoetxea, Julen Odriozola, Mikel Marijuan, Raul Zelaleta.

ACTIVIDADES FUERA DEL PROGRAMA

El día 18, a las 17:30, en Erreboteko plaza, eliminatoria del Euskal Pentatloia.

Participantes: Izeta VI, Xabat Olaizola, Beñat Telleria, Ioritz Gisasola, Beñat Amade, Julen Kaniñamates, Ander Altuna, Jokin Urretabizkaia, Iker Golarazena, Iñigo Zabala, Izeta V, Jon Bengoetxea, Julen Odriozola, Mikel Marijuan, Raul Zelaleta.

24ko HERRI AFARIA

herriafaria24@gmail.com e-mailean eman behar da izena, uztailaren 22ko eguerdiko 12:00ak baino lehen (kuadrillaren izena eta jende kopurua adieraziz). Modu presentzialean egin nahi izatekotan, uztailaren 22an egin behar da, 9:00etatik 12:00etara, udaletxeko Herritarren Arreta Zerbitzuan.

CENA POPULAR DEL 24

Inscripción en el e-mail **herriafaria24@gmail.com** antes de las 12:00 del mediodía del día 22 de julio (indicando el nombre de la cuadrilla y el número de personas). También se puede hacer la inscripción en la oficina Zureztat el día 22 de julio, de 9:00 a 12:00.

25eko KROSA

Haurren krosaren izen-ematea (2012an eta ondoren jaiotakoak) Zumbeltz Elkartean egingo da, 9:30etik aurrera. Helduen krosarako izen-ematea (2011n edo aurretik jaiotakoak) **kronoak.com** webgunean egingo da eta doan izango da.

CROSS DEL DÍA 25

La inscripción del cross infantil (nacidos/as en 2012 o después) se realizará en la propia sociedad Zumbeltz, a las 9:30 horas. La inscripción para el cross de adultos (nacidos en 2011 o antes) se realizará en la web **kronoak.com** y será gratuita.

27ko PILOTA TOPAKETA

Behar Zana elkarteak antolatutako haur eta nerabeen Pilota Topaketarako izena eman behar da ondorengo estekan: https://labur.eus/santiotako_pilota_topaketa2026 izena emateko azken eguna: uztailak 23.

ENCUENTRO DE PELOTA DEL DÍA 27

Inscripción para el Encuentro de pelota de niños/as y adolescentes organizado por Behar Zana, en el siguiente enlace: https://labur.eus/santiotako_pilota_topaketa2026
Fecha límite de inscripción: 23 de julio.

MEZA NAGUSIAK

Uztailaren 25ean, 11:00etan, eta 27 eta 31n 12:30ean izango dira, Jesusen Bihotza Parrokian.

MISA MAYOR

Se celebrarán en la Parroquia del Sagrado Corazón **el día 25 a las 11:00 y el 27 y el 31 de julio a las 12:30.**

KUADRILLEN BAZKARIA

Izen-ematea: **etxeondobazkaria@gmail.com** e-mailean, kuadrillaren izena eta pertsona kopurua adieraziz, uztailaren 22ko eguerdik 12:00ak baino lehen.

Aurrez aurreko izen-ematea: Zureztat bulegoan, uztailaren 22an, 9:00etatik 12:00etara. Txupinazoaren unean, zozketa bat egingo da eta bertan aterako den zenbakia mahaien banaketa ordenako lehena izango da. Ordena hori hilaen 25ean jakinaraziko da posta elektronikoz (kuadrilla bakoitzean izena eman duten pertsonen) eta Udalaren webgunean.

Kuadrillaren batek izena eman ez badu horretarako ezarritako epearen barruan eta bazkarira joan nahi badu, mahaiak eta aulkiak banatuko dira uztailaren 30ean, 13:30etik 14:00etara, Txermingo ikastolan. Izena eman ez duen kuadrilla bakoitzak bere kabuz eraman beharko ditu mahaiak eta aulkiak Etxeondora, eta, bazkaldu ondoren, parkean bertan utziko ditu, jasotzean adierazi zaion lekuan.

Izena eman duten kuadrillen aulkiak eta mahaiak hilaen 30eko 12:00etan banatuko dira, Etxeondo parkean, zozketatik ateratako ordenari jarraituz.

Eguraldi txarra izanez gero, kuadrillen bazkaria Txermingo ikastolan, Berdura plazan eta udaletxeko arkupeetan egingo da. **Zalantzazko eguraldirik izanez gero, uztailaren 30ean bertan, 8:00etan, Jai Batzordeko ohiko kideak bilduko dira eta, egoera eta eguraldiaren iragarpenak aztertu ondoren, bazkaria non egingo den erabakiko dute. Ondoren, erabakia udalaren webgunean eta sare sozialetan zabalduko dute eta izena eman duten guztien e-mailera bidali.**

COMIDA DE CUADRILLAS

Inscripción en el e-mail **etxeondobazkaria@gmail.com**, indicando el nombre de la cuadrilla y el número de personas que irán a comer, antes del 22 de julio, a las 12:00 del mediodía. Inscripción presencial: oficina Zureztat, el día 22 de julio, de 9:00 a 12:00. En el momento del txupinazo, se hará un sorteo y el número que salga en el mismo será el primero del orden de repartición de las mesas. Este orden se hará público el día 25 por e-mail (a las personas que han inscrito a cada cuadrilla) y en la web del Ayuntamiento.

Si alguna cuadrilla no se ha inscrito dentro del plazo establecido para ello y quisiera acudir a la comida, se repartirán mesas y sillas el 30 de julio, de 13:30 a 14:00 horas, en la ikastola de Txermin. Cada cuadrilla no inscrita deberá llevar por su cuenta las mesas y sillas a Etxeondo y, tras la comida, las depositará en el mismo parque, en el lugar que se le ha indicado al recogerlas.

Las sillas y mesas de las cuadrillas inscritas se repartirán a las 12:00 del día 30, en el parque Etxeondo, siguiendo el orden surgido del sorteo.

En caso de mal tiempo, la comida de cuadrillas se realizará en la ikastola de Txermin, en Berdura plaza y en los arcos del ayuntamiento. **En caso de tiempo dudoso, el mismo 30 de julio, a las 8:00, los miembros habituales de la Comisión de Fiestas celebrarán una reunión y, tras analizar la situación y las previsiones meteorológicas, decidirán la ubicación de la comida de cuadrillas. Tras la reunión, se publicará la decisión en la web y las redes sociales del ayuntamiento y asimismo se remitirá por e-mail a todas las cuadrillas inscritas.**

BARRAKAK

Uztailaren 27an, astelehenean, prezio berezia izango da: euro bat bidaia. Etxeko animalientzat eta zenbait pertsona zaurgarrientzat deserosoa izan daitekeelako, egun eta ordu jakin batzuetan barrakak musikarik gabe arituko dira.

BARRACAS

El día **27 de julio, lunes**, habrá precio especial: cada viaje valdrá un euro. Debido a que los animales domésticos y algunas personas vulnerables pueden pasarlo mal, algunos días y en algunas franjas horarias las barracas funcionarán sin música.

INDARKERIA MATXISTAREN AURKAKO GIDA

Eraso bat jasan baduzu edo eraso baten berri izan baduzu, jarraitu gida honetan bilduta dauden pausoak:

Si has sufrido una agresión o has tenido conocimiento de alguna, sigue estos pasos:

1. NORA JO?

Puntu Morera*, besoko moreduna duen mugimendu feministako kideren batengana edo tabernariengana.

¿A dónde acudir?

Al Punto Morado, a alguna persona con el brazalete morado o al personal del establecimiento.

2. BABESA ESKAINI

Ez jarri bere hitza zalantzan. Babesa eskaini eta eskura dituen baliabideen berri eman. Behar dituen baliabideak eskaini.

Apoya

No cuestiones la palabra de la agredida. Proporciona los recursos necesarios.

3. ENTZUN

Zer egin nahi duen galdetu: egin nahi duen horren arabera hartuko dira ondorengo pauso guztiak. Batez ere, entzun.

¿A dónde acudir?

Pregunta qué quiere hacer. Sobre todo, escucha.

4. ERANTZUN

Nahiko balu, ondorengo pausoak jarraitu: (1) Musika itzali, (2) Argiak piztu, eta (3) Erasotzailea(k) gunetik kanporatu.

Responde

Si quiere: 1) Apaga la musica, (2) Enciende las luces y (3) Desaloja a los agresores

*PUNTU MOREA VILLABONAN

EGUNA	ORDUTEGIA	TOKIA
Uztailak 18	19:00 – 22:00	Garagardo Azokan
Uztailak 24	22:00 – 01:00	Kale berria, 43 Berdura plazaren alboan
Uztailak 25	22:30 – 01:30	
Uztailak 28	19:00 – 22:00	
Uztailak 30	22:00 – 01:00	

TELEFONOA

24 orduz / 24 horas

697 11 66 11

Telefono hau eta besoko morea
Mugimendu Feministako kideek eramango dituzte

